

## **CONCF-276-ESC**

**SAINT PRIEST – Mobil'Eté, move and get involved in Saint-Priest!**

**SAINT-PRIEST**

**10/07 – 24/07**

**SOCI**

**16 vols**

**18-30**

## **SPANISH**

### **Proyecto y trabajo:**

¡Ven y descubre toda la riqueza de un barrio en Saint-Priest participando en diferentes acciones solidarias!

En conexión con una red de socios locales, le ofrecemos una inmersión solidaria al participar en diferentes acciones para o con diferentes audiencias. El programa se construirá durante la primavera. Ya se está considerando un proyecto de Street Art, así como la organización de talleres para jóvenes en centros de ocio. La red de asociaciones es muy variada, podría trabajar en un jardín de inserción por la jardinería ecológica, podría participar en un torneo deportivo, organizar eventos festivos para los habitantes ...

Este campo de trabajo no requiere ninguna habilidad específica. Si eres sensible a la acción social, creativo y te gusta trabajar en equipo en un proyecto con varios socios en un contexto intercultural, este campo de trabajo es para ti.

### **Alojamiento y comida:**

Se alojará en apartamentos que estarán amueblados sumariamente (2-3 personas por habitación) para la ocasión. No olvides traer un saco de dormir. Tendrá acceso a los baños y duchas dentro de cada apartamento, así como a una sala común. Podrá utilizar las cocinas para la preparación de comidas. Participará en la preparación de las comidas, utilizando productos que se comprarán cerca. Favoreceremos los productos locales. Degustaciones de productos locales también son posibles con productores locales.

### **Socio:**

Este proyecto forma parte del programa del Cuerpo Europeo de Solidaridad. Concordia está coordinando una red de socios de la ciudad de Saint-Priest para planificar diversas intervenciones a lo largo del proyecto. De este modo, tendrá la oportunidad de trabajar con asociaciones locales (centro social, centro de vecindario, MJC, guardería juvenil ...) en relación con los jóvenes y / o habitantes. Este proyecto también es posible gracias a la participación de Est Metropole Habitat, un propietario social, que pone a disposición los apartamentos y organiza regularmente acciones de cohesión social con el apoyo de los inquilinos de su parque de viviendas.

### **Ubicación y ocio:**

La ciudad de Saint-Priest es una de las 59 comunas de la metrópoli de Lyon. Con más de 45,000 habitantes, es la quinta ciudad más poblada del departamento. Se encuentra en el este de Lyon y tiene todas las comodidades asociadas con la vida en un entorno urbano en su territorio. Está conectado a la ciudad de Lyon por tranvía y se beneficia de una densa y variada red de transporte público (bicicleta, autobús ...).

La ciudad de Saint-Priest está compuesta por varios distritos de clase trabajadora, cada uno con su propia historia y particularidades. También tiene muchas áreas verdes y agrícolas que la convierten en una ciudad muy agradable que alterna áreas urbanas y preservadas.

Tendrá la oportunidad de participar en muchas actividades culturales y deportivas propuestas por las asociaciones como parte de un programa fuera de los muros. También podrá asistir a la exhibición tradicional de fuegos artificiales el 14 de julio (fiesta nacional francesa) desde el Coline de Fourviere en Lyon. La Metrópolis de Lyon le ofrecerá una amplia variedad de posibilidades para visitar (Basílica de Fourvière, los distritos históricos de Croix-Rousse y Vieux-Lyon, el Parque Tete d'Or, el Museo de la Confluencia ...).

#### **Requisitos especiales y observaciones:**

Recuerde llevar ropa y zapatos de trabajo. También lleve ropa adecuada para sus excursiones en caso de lluvia. Proporcionamos colchones de aire, pero no olvides tu saco de dormir y posiblemente una colchoneta extra para tu comodidad. No olvides la protección solar (gorro, gafas, crema ...) y tu traje de baño para nadar (piscinas, bases para deportes acuáticos ...). Los tiempos de convivencia serán programados en conexión con nuestros líderes de campamento y de acuerdo a sus deseos. Si desea compartir un poco de su cultura (recetas, historias tradicionales, objetos inusuales ...), ¡no dude en llevar un pedacito de su país en su mochila!

## **ENGLISH**

#### **Project and work:**

Come and discovered all the richness of a neighbourhood in Saint-Priest by participating in different solidarity actions!

In connection with a network of local partners, we offer you an immersion in solidarity by taking part in different actions for or with different audiences. The program will be built during spring. A Street Art project is already being considered as well as the organisation of workshops for young people in leisure centres. The network of associations is very varied, you could work in a garden of insertion by the ecological market gardening, you could participate in a sports tournament, organize festive events for the inhabitants...

This workcamp does not require any specific skills. If you are sensitive to social action, creative and like to work in a team in a project with several partners in an intercultural context, this workcamp is for you.

#### **Accommodation and food:**

You will be accommodated in apartments which will be summarily furnished (2-3 people per room) for the occasion. Don't forget to bring a sleeping bag. You will have access to the toilets and showers inside each apartment as well as a common room. You will be able to

use the kitchens for the preparation of meals. You will take part in the preparation of the meals, using products that will be bought nearby. We will favour local products. Tastings of local products are also possible with local producers.

**Partner:**

This project is part of the European Solidarity Corps programme. Concordia is coordinating a network of partners from the city of Saint-Priest to plan various interventions throughout the project. You will thus have the opportunity to work with local associations (social centre, neighbourhood centre, MJC, youth nursery...) themselves in connection with young people and/or inhabitants. This project is also made possible thanks to the involvement of Est Metropole Habitat, a social landlord, which makes the apartments available and regularly organises social cohesion actions with the support of the tenants of its housing stock.

**Location and leisure:**

The town of Saint-Priest is one of the 59 communes of the Metropolis of Lyon. With more than 45,000 inhabitants, it is the 5th most populated city in the department. It is located in the east of Lyon and has all the amenities associated with life in an urban environment on its territory. It is connected to the city of Lyon by tramway and benefits from a dense and varied public transport network (bicycle, bus...).

The town of Saint-Priest is made up of several working-class districts, each with its own history and particularities. It also has many green and agricultural areas that make it a very pleasant city alternating urban and preserved areas.

You will have the chance to take part in many cultural and sporting activities proposed by the associations as part of a programme outside the walls. You will also be able to attend the traditional fireworks display on July 14th (French national holiday) from the Coline de Fourviere in Lyon. The Metropolis of Lyon will offer you a wide variety of possibilities for visits (Fourviere Basilica, the historic districts of Croix-Rousse and Vieux-Lyon, the Tete d'Or Park, the Confluence Museum...).

**Special requirements and remarks:**

Remember to take working clothes and shoes. Also take suitable clothing for your excursions in case of rain. We provide air mattresses but don't forget your sleeping bag and possibly an extra camping mat for your comfort. Don't forget sun protection (hat, glasses, cream...) and your swimsuit for swimming (swimming pools, water sports bases...). Convivial times will be programmed in connection with our camp leaders and according to your wishes. If you wish to share a bit of your culture (recipes, traditional stories, unusual objects...), don't hesitate to take a little piece of your country in your backpack!